

Jahresversammlung der VSSG / USSP am 27. und 28. August 2015 in Winterthur
Assemblée annuelle de l'USSP / VSSG du 27 / 28 août 2015 à Winterthur

ANMELDUNG – Bitte zurücksenden bis Samstag 30. Mai 2015

INSCRIPTION – *Dernier délai d'inscription: samedi 30 mai 2015*

Gemeinde / Commune: Funktion / Fonction:

Vorname / Prénom: Name / Nom:

Strasse / Rue: PLZ/Ort / NPA/Lieu:

Telefon G: E-Mail:
Téléphone professionnel Courriel

Anreisedatum: Abreisedatum:
Date d'arrivée Date de départ

Anreise mit: ☐ Bahn ☐ Auto Das Gepäck kann beim Empfang beim GGR-Saal abgegeben werden.
Arrivée en: train voiture Parkplätze sind beim Friedhof Rosenberg genügend vorhanden.
Vous pouvez remettre vos bagages à la réception de la salle du Grand Conseil. – Il y a suffisamment de places de parking près du cimetière Rosenberg. www.gartenstadt.ch

Vegetarier / Végétariens: ☐ Ja / Oui ☐ Nein / Non

Begleitperson / Accompagnant/e:

Name der Begleitperson / Nom de l'accompagnant/e:
 Vegetarier / Végétariens: ☐ Ja / Oui ☐ Nein / Non

HOTELRESERVATION / RÉSERVATION D'HÔTEL

Preise, inkl. Frühstück, direkt im Hotel zu bezahlen.
Les prix sont par chambre et par nuit et comprennent le petit déjeuner. L'hébergement est à payer sur place.

BEST WESTERN Hotel Wartmann*, Winterthur**

26.-27. August 2015 / 26-27 août 2015:
☐ Einzelzimmer / chambre individuelle à CHF 149.--
☐ Doppelzimmer / chambre double à CHF 189.--

27.-28. August 2015 / 27-28 août 2015:
☐ Einzelzimmer / chambre individuelle à CHF 149.--
☐ Doppelzimmer / chambre double à CHF 189.--

28.-29. August 2015 / 28-29 août 2015:
☐ Einzelzimmer / chambre individuelle à CHF 120.--
☐ Doppelzimmer / chambre double à CHF 160.--

Das Hotelzimmer kann bis am 25. Juli 2015 kostenlos annulliert werden. Danach wird der Aufenthalt zu 100% in Rechnung gestellt.
La réservation de la chambre peut être annulée gratuitement jusqu'au 25 juillet 2015. A partir du 26 juillet 2015, la totalité du séjour est facturée.

TEILNAHME / FINANCE D'INSCRIPTION

☐ Mitglied / Membres (CHF 180.--)

☐ Begleitperson / Accompagnant/e (CHF 180.--).....

☐ Ehemalige / Anciens membres (CHF 150.--).....

Total / Soit au total CHF

Betrag bitte mit beigelegtem Einzahlungsschein einzahlen.
Prière de verser le montant au moyen du bulletin de versement ci-joint.

Ort, Datum / Lieu, date: Unterschrift / Signature:

Einsenden an / Prière d'envoyer le présent bulletin d'inscription à: → → → → → → →

oder per Mail an / Par courriel à: stadtgaertnerei@win.ch

Fenstercouvert

Stadtgärtnerei Winterthur
Am Rosenberg 2
8400 Winterthur

Stadtgärtnerei Winterthur
Am Rosenberg 2
8400 Winterthur